



Urząd Miasta Szczecin
Biuro ds. Organizacji Pozarządowych
pl. Armii Krajowej 1, 70-456 Szczecin
tel. + 48 91 42 45 105
bop@um.szczecin.pl · www.szczecin.pl

Urząd Miasta Szczecin
Biuro Obsługi Interesantów
KANCELARIA GŁÓWNA
Dnia 19-07-2017
Wpłynęło
L. dz.

BOP-4

UPROSZCZONA OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

Urząd Miasta Szczecin
Biuro ds. Organizacji Pozarządowych
Dnia 20-07-2017
Wpłynęło 1380/200-1/14
L. dz.

POUCZENIE co do sposobu wypełniania oferty:

Ofertę należy wypełnić wyłącznie w białych pustych polach, zgodnie z instrukcjami umieszczonymi w poszczególnych polach oraz w przypisach.
Zaznaczenie gwiazdką, np.: „pobieranie*/niepobieranie**” oznacza, że należy skreślić niewłaściwą odpowiedź, pozostawiając prawidłową. Przykład: „~~pobieranie~~*/niepobieranie**”.

I. Podstawowe informacje o złożonej ofercie

1. Organ administracji publicznej, do którego adresowana jest oferta	GMINA MIASTO SZCZECIN			
2. Tryb, w którym złożono ofertę	Art. 19a ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie			
3. Rodzaj zadania publicznego ¹⁾	Końcowy etap prac i druk książki pt.: „SŁOWNIK NAZW GEOGRAFICZNYCH POMORZA ZACHODNIEGO” autorstwa prof. Tadeusza Białeckiego.			
4. Tytuł zadania publicznego	„SŁOWNIK NAZW GEOGRAFICZNYCH POMORZA ZACHODNIEGO”			
5. Termin realizacji zadania publicznego ²⁾	Data rozpoczęcia	17.08.2017 R.	Data zakończenia	15.11.2017 R.

II. Dane oferenta (-ów)

1. Nazwa oferenta (-ów), forma prawna, numer Krajowego Rejestru Sądowego lub innej ewidencji, adres siedziby oraz adres do korespondencji (jeżeli jest inny od adresu siedziby)	SZCZECIŃSKIE TOWARZYSTWO KULTURY, STOWARZYSZENIE, Krajowy Rejestr Sądowy Nr 0000319612, SZCZECIN ul.: KORSARZY 34/111			
2. Inne dodatkowe dane kontaktowe, w tym dane osób upoważnionych do składania wyjaśnień dotyczących oferty (np. numer telefonu, adres poczty elektronicznej, numer faksu, adres strony internetowej)				

III. Zakres rzeczowy zadania publicznego

1. Opis zadania publicznego proponowanego do realizacji wraz ze wskazaniem, w szczególności celu, miejsca jego realizacji, grup odbiorców zadania oraz przewidywanego do wykorzystania wkładu osobowego lub rzeczowego	Składana przez Oferenta oferta dotyczy druku książki pt.: „SŁOWNIK NAZW GEOGRAFICZNYCH POMORZA ZACHODNIEGO”, autorstwa prof. Tadeusza Białeckiego.			
--	--	--	--	--

¹⁾ Rodzaj zadania zawiera się w zakresie zadań określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.

²⁾ Termin realizacji zadania nie może być dłuższy niż 90 dni.

Słownik zawiera w układzie alfabetycznym zestawienie wszystkich nazw geograficznych (miejscowych i fizjograficznych) Pomorza Zachodniego zarejestrowanych na jego obszarze oraz będących w użytkowaniu publicznym w XX/XXI wieku wraz z tzw. nazwami przejściowymi z lat 1945–1948. Materiał jest kompletny i przygotowany do druku. Opracowanie takiego zbiorczego i całościowego słownika stało się niezbędne z uwagi na obecnie występujące rozproszenie spisów nazw geograficznych tego regionu Polski w różnych, wyczerpanych z reguły, wydawnictwach. Jest to pierwsza próba opracowania tego typu słownika geograficznego w Polsce. Projekt książki powstawał przez wiele lat, a materiały do niego gromadzono w oparciu o kwerendę wszelkich map topograficznych polskich i niemieckich w skali 1:25 000, 1:50 000 i 1:100 000 oraz polskich map sztabowych 1:25 000. Do tego doszła ogromna literatura turystyczno-krajoznawcza, dziesiątki rozmaitych map turystycznych, planów miast, folderów itp. W słowniku wykorzystano również dostępną literaturę naukową poświęconą toponomastyce zachodniopomorskiej.

Zadanie publiczne objęte ofertą jest końcowym etapem prac mających na celu wydanie książki pt.: „SŁOWNIK NAZW GEOGRAFICZNYCH POMORZA ZACHODNIEGO”. Zebranie wszystkich nazw w jednym tomie ułatwi ogromnie korzystanie z takiego źródła wszystkich zainteresowanych tymi nazwami: organa administracji publicznej, placówki: naukowe, krajoznawcze, kartograficzne, poczta, środki masowego przekazu, wojsko oraz osoby indywidualne. Słownik zawiera ok. 43 tys. wszystkich typów nazw zarówno w układzie polsko-niemieckim jak i niemiecko-polskim. Część polsko-niemiecka zawiera ponad trzy czwarte wszystkich nazw występujących w słowniku. Nazwy urzędowe, którymi posługujemy się obecnie na całych ziemiach zachodnich i północnych nie od razu się upowszechniły. Wchodziły one stopniowo w użycie aż do 1948 roku. W międzyczasie zastępowane one były nazwami tymczasowymi, wprowadzanymi samorzutnie, dosłownie przez wszystkich. Weszły one następnie do dokumentów urzędowych administracji, wszelkich instytucji, wydawnictw oraz kartografii. Identyfikacja wielu z nich jest bardzo utrudniona, ponieważ z reguły występują one bez bliższej lokalizacji oraz bez ich niemieckich odpowiedników, co często uniemożliwia wręcz ich poprawną lokalizację. Proces ich powstawania nie został bynajmniej zahamowany nawet po wprowadzeniu w obieg w 1948 roku nazw urzędowo ustalonych. Rozwija się on nadal w znacznie mniejszej wprawdzie skali, ale trwa nadal. Duże „zastugi” na tym polu posiadają niestety wszelkie media, instytucje wojskowe, rybacy łowiący na wewnętrznych akwenach, wędkarze oraz literatura krajoznawczo-turystyczna. Dzieje się tak, ponieważ urzędowy Słownik Rosponda (Słownik nazw geograficznych Polski zachodniej i północnej, wyd. 1951) był mało spopularyzowany i na ogół nieznan, ponadto znalazło się w nim zaledwie 10 do 15 % nazw fizjograficznych. Dzisiaj jest on zupełnie wyczerpany i niedostępny. Nieznajomość nazw urzędowych spowodowała powstawanie nazw zwyczajowych, nadawanych przez ludność, które następnie wchodziły różnymi drogami do obiegu publicznego i utrwalały się. Szczególna dowolność panowała w toponomastyce fizjograficznej (nazwy wodne i lądowe). Niektóre obiekty (głównie jeziora, stawy, lasy, bagna) również dzisiaj posiadają po kilka różnych nazw. Jest wiele tysięcy nazw tego typu, a z ich obiektami spotykamy się na co dzień. Są to nazwy typu: rzeki, jeziora, bagna, błota, lasy, wzgórza, różne wzniesienia, kanały, wyspy, półwyspy, mielizny, zatoki, wszelkie ciekłe wodne i akweny rozsiane na całym Pomorzu Zachodnim. Widzimy więc, że to nazewnictwo czeka jeszcze na generalne uporządkowanie i urzędowe zatwierdzenie.

Po zakończeniu końcowego etapu prac nad wydaniem Słownika objętego ofertą, a następnie oddaniu tekstu do druku przewiduje się, że wydane 200 egzemplarzy Słownika trafi do zainteresowanych tego typu pracą mieszkańców Pomorza Zachodniego. Planuje się również pozycjonowanie książki na uczelniach, w stowarzyszeniach, instytucjach oświatowych w całym kraju oraz organizacjach młodzieżowych. Oprócz znaczenia praktycznego – uporządkowania nazewnictwa fizjograficznego (niezbędnych np. w kwestiach prawnych

związanych z opisem granic gruntów i posiadłości), słownik posiada znaczenie naukowe. Może być z powodzeniem wykorzystywany do wszelkich badań językoznawczych i toponomastycznych zarówno języka polskiego jak i niemieckiego oraz ich dialektów. Pomorze Zachodnie było bowiem przez wieki, od wczesnego średniowiecza, obszarem ścierania się wpływów języków słowiańskich i germańskich wraz z ich różnorodnymi dialektami.

Realizacja projektu zgodna jest z działalnością statutową Szczecińskiego Towarzystwa Kultury i będzie odpowiedzią na potrzeby mieszkańców i naukowców zainteresowanych Pomorzem Zachodnim.

2. Zakładane rezultaty realizacji zadania publicznego

Celem zadania objętego ofertą jest :

- wydanie książki pt.: „SŁOWNIK NAZW GEOGRAFICZNYCH POMORZA ZACHODNIEGO” opracowanej przez prof. Tadeusza Białeckiego.

Szczecińskie Towarzystwo Kultury poprzez realizację działania chce uporządkować nazewnictwo fizjograficzne (niezbędne np. w kwestiach prawnych związanych z opisem granic gruntów i posiadłości). Słownik posiada bardzo duże znaczenie naukowe. Może być z powodzeniem wykorzystywany do wszelkich badań językoznawczych i toponomastycznych zarówno języka polskiego jak i niemieckiego oraz ich dialektów. Pomorze Zachodnie było bowiem przez wieki, od wczesnego średniowiecza, obszarem ścierania się wpływów języków słowiańskich i germańskich wraz z ich różnorodnymi dialektami i usystematyzować, a przede wszystkim upowszechnić i pogłębić wiedzę o nazewnictwie

IV. Szacunkowa kalkulacja kosztów realizacji zadania publicznego (w przypadku większej liczby kosztów istnieje możliwość dodania kolejnych wierszy)

Lp.	Rodzaj kosztu	Koszt całkowity (zł)	do poniesienia z wnioskowanej dotacji ³⁾ (zł)	do poniesienia ze środków finansowych własnych, środków pochodzących z innych źródeł, wkładu osobowego lub rzeczowego ⁴⁾ (zł)
	Honorarium redaktora naczelnego	5.000,00	0,00	5000,00
	Koszt druku	5.000,00	5.000,00	0,00
	Przygotowanie i redakcja do druku	10 000,00	5000,00	5000,00

³⁾ Wartość kosztów ogółem do poniesienia z dotacji nie może przekroczyć 10 000 zł.

⁴⁾ W przypadku wsparcia realizacji zadania publicznego.

Koszty ogółem:	20.000,00	10.000,00	10.000,00
-----------------------	-----------	-----------	-----------

Oświadczam(-y), że:

- 1) proponowane zadanie publiczne będzie realizowane wyłącznie w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta;
- 2) w ramach składanej oferty przewidujemy pobieranie*/~~niepobieranie*~~ świadczeń pieniężnych od adresatów zadania;
- 3) wszystkie podane w ofercie oraz załącznikach informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
- 4) oferent*/~~oferenci*~~ składający niniejszą ofertę nie zalega (-ja)*/~~zalega (-ja)*~~ z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych;
- 5) oferent*/~~oferenci*~~ składający niniejszą ofertę nie zalega (-ja)*/~~zalega (-ja)*~~ z opłacaniem należności z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne.

.....

(podpis osoby upoważnionej
 lub podpisy osób upoważnionych
 do składania oświadczeń woli w imieniu
 oferenta)

Data 18.07.2017.....

Załącznik:

W przypadku gdy oferent nie jest zarejestrowany w Krajowym Rejestrze Sądowym – potwierdzona za zgodność z oryginałem kopia aktualnego wyciągu z innego rejestru lub ewidencji.

**SZCZECIŃSKIE
 TOWARZYSTWO KULTURY**
 70-540 Szczecin, ul. Korsarzy 34
 tel. 91 433 68 68
 NIP 851-238-52-14
 www.stk-szczecin.pl

